

## Porównanie tłumaczeń Marka 13:36

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                              | Treść                                                            |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | nie przyszedłszy nagle znalazłby was śpiącymi                    |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                              | aby gdy nagle przyjdzie, nie zastał was śpiącymi.* <sup>1)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski              | (aby) nie przyszedłszy nagle znalazł was śpiących.               |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                        | nie przyszedłszy nagle znalazłby was śpiącymi                    |

---

<sup>1)</sup> <x>520 13:11</x>; <x>560 5:14</x>; <x>590 5:6</x>